

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 92 (1966)  
**Heft:** 33

**Illustration:** "Tschuldigung - chönnet Dir mir säge wivil Coli der See het - mys Armband-Colimeter isch eso dräckig, dass i nüüt meh gseh!"

**Autor:** Scapa, Ted

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion:  
Franz Mächler (Text), Guido Schmezer (Bild),  
Dr. Gertrud Dunant (Frauenseite)

Adressen:  
Textredaktion Nebelspalter, 9400 Rorschach  
Bildredaktion Nebelspalter, Postfach 1213, 3001 Bern  
Redaktion Frauenseite Nebelspalter, 9400 Rorschach

Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpf-Benz AG, Graphische Anstalt, 9400 Rorschach

# Nebelspalter

Schweizerische humoristisch-satirische Wochenschrift  
Gegr. 1875 92. Jahrgang Erscheint jeden Mittwoch Einzelnummer 80 Rp.



Die Erlaubnis, in unseren Gewässern zu baden, wird vom Coli-Gehalt des Wassers abhängig gemacht. 10 Colikeime pro Kubikzentimeter sind noch zulässig, bei 100 Keimen besteht Gefahr.

«Tschuldigung — chönntet Dir mir säge wiv i Coli der See het — mys Armband-Colimeter isch eso drückig, daß i nüüt meh gseh!»